



<http://LLL21.petrSU.ru>

<http://petrsu.ru>

Издатель

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования «Петрозаводский государственный университет»,
Российская Федерация, г. Петрозаводск, пр. Ленина, 33

Научный электронный ежеквартальный журнал
НЕПРЕРЫВНОЕ ОБРАЗОВАНИЕ: XXI ВЕК

Выпуск 1 (37).
Spring 2022

Главный редактор
Т. А. Бабакова

Редакционная коллегия

Э. Ванхемпинг
О. Грауманн
С. А. Дочкин
З. Б. Ефлова
М. В. Иванова
А. В. Москвина
Е. А. Раевская
Э. Рангелова
В. В. Сериков
И. З. Сковородкина
А. П. Сманцер
И. И. Сулима
И. В. Филимоненко

Редакционный совет

А. Г. Бермус
Е. В. Борзова
А. Виегерова
Е. В. Игнатович
А. Клим-Климашевска
А. И. Назаров
Е. И. Соколова

Служба поддержки

С. А. Кадетова
Т. А. Каракан
А. Г. Марахтанов
Е. В. Петрова
Е. И. Соколова

ISSN 2308-7234

Свидетельство о регистрации СМИ Эл. № **ФС77-57767** от 18.04.2014

Решением Президиума ВАК журнал включен
в Перечень рецензируемых научных изданий (с 09.08.2018 г., «Педагогические науки»)

Журнал зарегистрирован в информационных системах РИНЦ (договор 473-08/2013)
и ERIH PLUS (18.06.15)

Адрес редакции

185910 Республика Карелия, г. Петрозаводск, ул. Анохина, д. 20, каб. 208
Электронная почта: LLL21@petrsu.ru

© ФГБОУ ВО «ПетрГУ»
© авторы статей

ПЕТРОВИЧ Ольга Викторовна

магистр психолого-педагогического образования, менеджер по социальным проектам
Центр развития добровольчества
(г. Петрозаводск, Российская Федерация)

olga.petrowitch@yandex.ru

РАЕВСКАЯ Елена Александровна

кандидат психологических наук, доцент кафедры теории и методики общего и профессионального образования Института педагогики и психологии
Петрозаводский государственный университет
(г. Петрозаводск, Российская Федерация)

raevskaya_nazar@mail.ru

ОСОБЕННОСТИ СОЦИАЛЬНО-ПСИХОЛОГИЧЕСКОЙ АДАПТАЦИИ ИНОСТРАННЫХ СТУДЕНТОВ В КОНТЕКСТЕ НЕПРЕРЫВНОГО ОБРАЗОВАНИЯ

Аннотация: в статье представлены результаты сравнительного исследования особенностей социально-психологической адаптации иностранных и русскоязычных студентов в российском вузе, проведенного на выборке из 204 респондентов. Полученные данные рассмотрены в контексте парадигмы непрерывного образования (через специфику реализации формального, неформального и информального образования). Теоретически рассмотрены процессуальные характеристики адаптации. Описана модель изучения успешности процесса социально-психологической адаптации. В сфере формального образования выявлены: удовлетворенность качеством образовательных услуг; высокий процент явки на занятия; сниженный уровень адаптированности к учебной группе; трудности в общении с преподавателями; наличие ситуативного (экзаменационного) стресса и особенности влияния учебного стресса на здоровье. В сфере неформального образования – активность во внеучебных мероприятиях. Показано, что наибольшие сложности иностранные студенты испытывают в сфере информального образования, зависящего в основном от собственных усилий человека. Для иностранных студентов характерны преимущественно позитивный эмоциональный настрой и высокий уровень адаптивности.

Ключевые слова: социально-психологическая адаптация, удовлетворенность, иностранный студент, непрерывное образование, формальное образование, неформальное образование, информальное образование.

Дата поступления: 08.12.2021

Дата публикации: 26.03.2022

Для цитирования: Петрович, О. В. Проявление субъектности подростков в информационной среде смешанного обучения / О. В. Петрович, Е. А. Раевская // Непрерывное образование: XXI век. – 2022. – Вып. 1 (37). – DOI: 10.15393/j5.art.2022.7429.

Olga V. PETROVICH

Master in Psychological and Pedagogical Education, social project manager
Volunteering Development Centre
(Petrozavodsk, Russian Federation)

olga.petrovitch@yandex.ru

Elena A. RAEVSKAYA

Ph. D in Psychology, associate Professor at the Department of Theory and Methodology of General and Professional education

Petrozavodsk State University
(Petrozavodsk, Russian Federation)

raevskaya_nazar@petsu.ru

SOCIO-PSYCHOLOGICAL ADAPTATION OF FOREIGN STUDENTS IN THE CONTEXT OF LIFELONG EDUCATION

Abstract: the article presents the results of a comparative study of the characteristics of the socio-psychological adaptation of foreign and Russian-speaking students in a Russian university, conducted on a sample of 204 respondents. The data obtained are considered in the context of the lifelong education paradigm (through the specifics of the implementation of formal, non-formal and informal education). Theoretically, the procedural characteristics of adaptation are considered. A model for studying the success of the process of socio-psychological adaptation is described. In the field of formal education, the following was revealed: satisfaction with the quality of educational services; high attendance rate; reduced level of adaptation to the training group; difficulties in communicating with teachers; the presence of situational (examination) stress and the peculiarities of the influence of educational stress on health. In the field of non-formal education - activity in extracurricular activities. It is shown that foreign students experience the greatest difficulties in the field of informal education, which depends mainly on the person's own efforts. Foreign students are characterized by a predominantly positive emotional attitude and a high level of adaptability.

Keywords: social-psychological adaptation, satisfaction, foreign student, long-life education, formal education, non-formal education, informal education.

Received: December 08, 2021

Date of publication: March 26, 2022

For citation: Petrovich O. V., Raevskaya E. A. Socio-psychological adaptation of foreign students in the context of lifelong education. In: *Nepreryvnoe obrazovanie: XXI vek [Lifelong education: the 21st Century]*. 2022. № 1 (37). DOI: 10.15393/j5.art.2022.7429.

Актуальность. Среди приоритетных задач, решаемых в любом государстве, выделяется развитие национальной системы образования. Но специфика современного этапа заключается в интернационализации образования, обуславливаемой процессом глобализации экономики. Поэтому одним из направлений развития образования в Российской Федерации, согласно Федеральному проекту «Экспорт образования» Национального проекта «Образование», является повышение привлекательности и конкурентоспособности российского образования на международном рынке образовательных услуг. В плановых показателях проекта поставлена задача увеличить «количество иностранных граждан, обучающихся в организациях, осуществляющих образовательную деятельность, по программам высшего образования, нарастающим итогом... с 241 тыс. чело-

век в 2019 г... до 425 тыс. в 2024 г.» [5, с. 74]. Соответственно государственной стратегии интернационализации высшего образования Петрозаводский государственный университет (далее – ПетрГУ) ориентирован на увеличение числа иностранных граждан среди своих студентов. Так, в 2019 г. в вузе очно училось 349, а в 2021 г. – уже 428 иностранцев. Очевидно, что процесс интернационализации высшего образования, носящий долгосрочный характер, требует научного изучения его основных характеристик, в числе которых адаптация иностранных студентов в российском вузе.

Непрерывность образования, как правило, рассматривают во временной перспективе через основные формы его реализации: формальную, неформальную и информальную. В вузе для иностранных студентов основным является формальное образование, так как именно получение организованного, систематического, упорядоченного, соответствующего государственным стандартам профессионального образования, а также документа государственного образца является целью приезда иностранных граждан в Россию. Однако в ходе обучения реализуется и неформальное образование, которое обеспечивается через участие обучающихся в многочисленных образовательных и общественных организациях, секциях, клубах, через привлечение специалистов не из числа преподавателей вуза. Иностранные студенты ПетрГУ участвуют в свободное время в различных мероприятиях научных обществ, студенческого профкома, осваивают курсы дополнительного образования, занимаются в различных объединениях по интересам. Результаты познавательной активности фиксируются в дипломах, удостоверениях и сертификатах. Обучение иностранных студентов ведется на русском языке, поэтому дополнительно к профессиональным компетенциям они осваивают и новый для себя иностранный язык.

Особо следует остановиться на информальном образовании, которое, по определению ЮНЕСКО, представляет собой познавательную активность самого человека. Это образование не регламентировано, его отличает творческий характер. За период обучения в ПетрГУ иностранные студенты общаются с разными людьми, посещают культурные и образовательные мероприятия. Этот процесс не имеет четкой структуры и не подтверждается документально, однако его ценность несомненна, так как в процессе изучения разных культур, традиций, быта, особенностей коммуникации происходит переосмысление жизненного опыта и личностное развитие. Культурный и образовательный уровень молодых людей повышается, обогащается жизненный опыт.

Рост числа иностранных студентов в образовательных организациях высшего образования России требует изучения специфики адаптации этой категории студентов, а также поиска эффективных средств их поддержки в новой социальной среде. Успешная адаптация, проходящая через сферы формального, неформального и информального образования, оказывает влияние на эффективность обучения иностранных студентов, их профессиональное становление. Адаптивность – важное условие непрерывности образования. Чтобы понять, как облегчить процесс адаптации, а иногда и ускорить его, необходимо выявить и проанализировать особенности адаптации иностранных студентов.

Ключевые понятия. Рассмотрение адаптации в парадигме непрерывного образования основывается на понимании ее как процесса, основные элементы которого логически связаны между собой и распределены во временной перспективе. Об адаптации как о процессе впервые в своих трудах начал говорить швейцарский психолог и философ Жан Пиаже. Он представлял адаптацию в объединении двух процессов – аккомодации (приспособление к внешним условиям) и ассимиляции (изменение среды с учетом собственных свойств), которые являлись фактором запуска друг для друга [2, с. 32]. Адаптацию как процесс рассматривали отечественные психологи А. А. Баранов, А. В. Брушлинский, А. Р. Кудашев, А. А. Реан, делая акцент на ее временных характеристиках, связанных с формированием основных элементов адаптации.

Наиболее полное представление сущности и специфики адаптации иностранных обучающихся возможно через понятие «социально-психологической адаптации», являющего собой синтез психологической и социальной адаптации, связанных с изменениями социальной среды.

Модель изучения успешности процесса социально-психологической адаптации. На основе анализа основных подходов к изучению успешности процесса социально-психологической адаптации (С. А. Дружилова, А. А. Началджян, Н. А. Нестеренко, А. А. Реана, С. Ю. Родоновой, А. Н. Смирновой) были выделены внутренние и внешние критерии для оценки адаптированности иностранных студентов.

Внутренним критерием оценки адаптированности является психоэмоциональное состояние личности студента. Этот критерий можно представить через особенности проявлений эмоциональной сферы, уровень учебного стресса, самооценку адаптивности, а также адаптированность к учебной группе и к учебной деятельности. Психоэмоциональное состояние студента, которое, как правило, доступно наблюдению и интуитивно понятно окружающим, является одним из наиболее ярких маркеров, свидетельствующих о нарушении или успешности социально-психологической адаптации. При этом важно учитывать, что длительное доминирование негативных психоэмоциональных состояний может «приводить к развитию неврозов, реактивных психозов» [1, с. 145].

К внешним критериям, свидетельствующим о социальной успешности студента, исследователи относят удовлетворенность образовательной средой и его активность в учебной и общественной жизни вуза. Удовлетворенность образовательной средой связана с оценкой студентами содержания реализуемых в вузе образовательных программ, психолого-педагогическими методами, реализуемыми в процессе обучения и при организации учебного процесса. Важны для успешной социально-психологической адаптации современное материально-техническое оснащение учебного процесса, уровень его информатизации и цифровизации. Эти показатели адаптированности свидетельствуют об эффективности реализации формального непрерывного образования.

На социальную успешность иностранных студентов влияют отношения, складывающиеся между ними и профессорско-преподавательским составом, взаимоотношения с администрацией и обслуживающим персоналом университета, которые могут быть отнесены как к формальному, так и к неформальному образованию.

Для успешной социально-психологической адаптации важно современное материально-техническое оснащение учебного процесса, высокий уровень информатизации. К наиболее важным маркерам этого критерия следует отнести вовлеченность в социальные проекты университета, получение дополнительных образовательных услуг, участие в научно-исследовательской деятельности – внеформальное образование. Важны отношения, сложившиеся у обучающегося с другими студентами в группе, уровень социального обеспечения, удовлетворенность выбранной специальностью и интерес к ней, которые могут быть отнесены к различным формам непрерывного образования.

М. В. Григорьева отмечает: «В процессе адаптации к новым условиям жизни и деятельности индивид самоизменяется и старается изменить окружающую действительность, испытывая при этом удовлетворенность или неудовлетворенность от оптимального или неоптимального соотношения своих возможностей (требований) и требований (возможностей) среды.

Переживание удовлетворенности характеризует тот или иной уровень субъективного благополучия личности» [4]. Поэтому экспериментальное изучение степени удовлетворенности внешними и внутренними компонентами образовательной среды вуза важно для создания оптимальных условий для развития личности молодых людей, приехавших для обучения в российский вуз.

К каждому выделенному показателю внутреннего и внешнего критерия оценки адаптированности иностранных студентов были подобраны соответствующие методики (см. табл.). Выбранный инструментарий применялся в диагностике успехов и сложностей адаптации студентов первого курса ПетрГУ в декабре 2017 г. Таким образом, методики являются апробированным инструментом исследования социально-психологической адаптации.

Психодиагностические методики исследования

Psychodiagnostic research methods

Критерий	Показатель	Методика / автор
Внутренние (психоэмоциональное состояние)	Эмоции и чувства студента	Анкетный вопрос / Е. А. Раевская
	Учебный стресс	Тест на учебный стресс / Ю. В. Щербатых
	Адаптированность к учебной группе; адаптированность к учебной деятельности	«Адаптированность студентов в вузе» / Т. Д. Дубовицкая, А. Я. Крылова
	Самооценка психологической адаптивности	Методика «самооценка психологической адаптивности» / Н. П. Фетискин, В. В. Козлов, Г. М. Мануйлов
Внешние (социальная успешность)	Удовлетворенность Образовательной средой	Специально разработанный анкетный вопрос
	Активность в учебной и общественной жизни вуза	Специально разработанные анкетные вопросы

Методом сбора данных, с учетом эпидемиологической ситуации, был выбран онлайн-опрос. Электронный опросник разместили в сервисе Google Формы [6]. Статистическая обработка данных осуществлялась с помощью компьютерных программ Microsoft Excel, SPSS.

Характеристика выборки исследования. Комплексное исследование внутренних и внешних критериев социально-психологической адаптированности было предпринято в апреле 2021 г. Для его проведения сформировали две группы: в основную вошли иностранные студенты ПетрГУ, а в контрольную – русскоязычные. В исследовании приняли участие 102 иностранных студента (45 девушек и 57 юношей), что составило 23,8 % от общего количества иностранцев, обучающихся в ПетрГУ. Контрольная группа русскоязычных студентов состояла из такого же числа респондентов (57 девушек и 45 юношей), в которой была соблюдена равная основной процентная представленность студентов из образовательных институтов ПетрГУ. По показателям пол, курс и место проживания контрольная и основная группы являются однородными ($p < 0,05$) (рис. 1, 2, 3). Таким образом, объем проведенных измерений и однородность основной и контрольной групп позволяют считать полученные результаты репрезентативными.

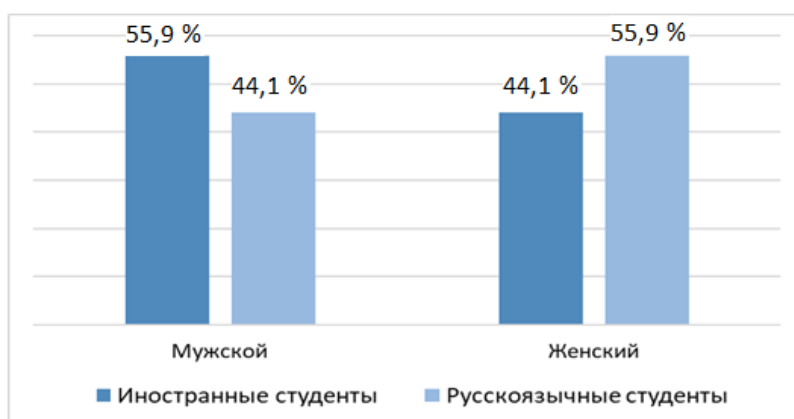


Рис. 1. Распределение респондентов по полу

Fig. 1. Distribution of respondents by gender

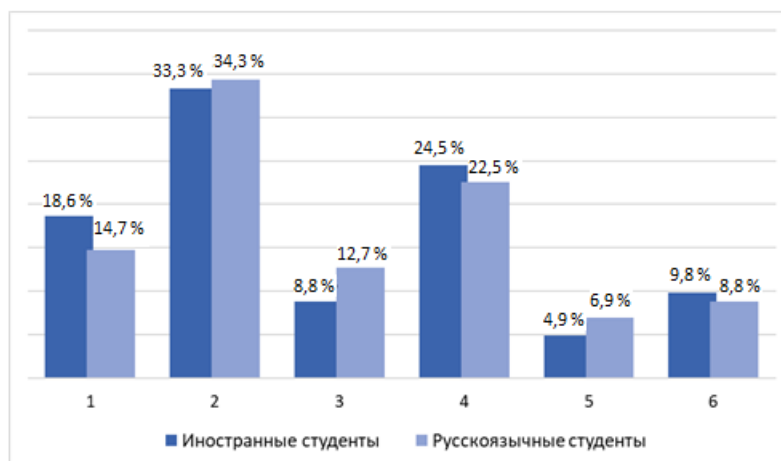


Рис. 2. Распределение респондентов по курсу обучения

Fig. 2. Distribution of respondents by training course

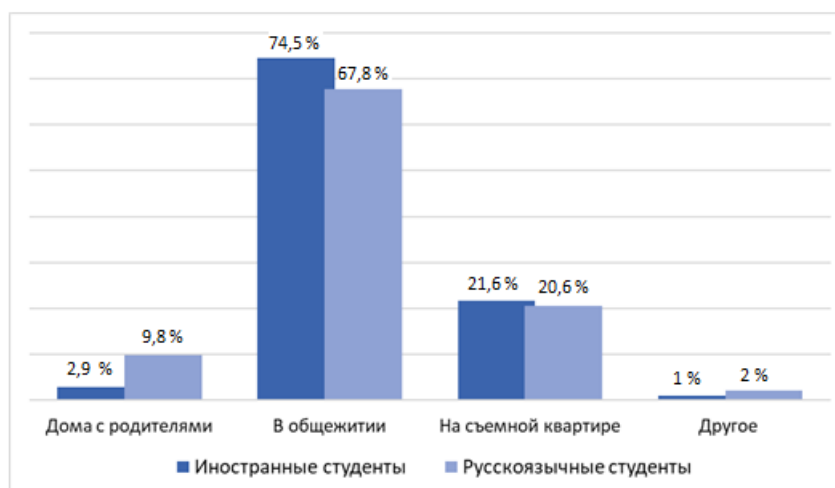


Рис. 3. Распределение респондентов по месту проживания

Fig. 3. Distribution of respondents by place of residence

Большинство иностранных студентов обучаются на медицинском направлении (70,6 %). Кроме студентов-медиков, в опросе приняли участие студенты еще восьми образовательных институтов ПетрГУ: биологии, экологии и агротехнологий (ИБЭАТ), иностранных языков (ИИЯ), лесных горных и строительных наук (ИЛГиСН), математики и информационных технологий (ИМиИТ), педагогики и психологии (ИПП), филологии (ИФ), физической культуры, спорта и туризма (ИФКСиТ), экономики и права (ИЭП). В ходе исследования, проходившего при поддержке Отдела сопровождения академической мобильности ПетрГУ и Учебно-методического управления ПетрГУ, были опрошены представители 20 стран (студенты из Туркменистана составили 39,2 % выборки, из Иордании – 28,4 %, из Китая – 7,8 %; студенты из других стран – 25 % выборки). В опрос были включены иностранные студенты с первого по шестой курс обучения.

Результаты исследования. Удалось выявить следующие особенности социально-психологической адаптации иностранных студентов: удовлетворенность качеством образовательных услуг; высокий процент явки на занятия; сниженный уровень адаптированности к учебной группе; трудности в общении с преподавателями; наличие ситуативного (экзаменационного) стресса и сравнительно меньшее влияние учебного стресса на здоровье, чем у русскоязычных студентов. В сфере неформального образования – активность во внеучебных мероприятиях. Показано, что наибольшие сложности иностранные студенты испытывают в сфере неформального образования, зависящего в основном от собственных усилий человека. Для иностранных студентов характерны преимущественно позитивный эмоциональный настрой и высокий уровень адаптивности.

Представим полученные результаты подробно.

1. Удовлетворенность образовательной средой ПетрГУ оценивалась по 11 компонентам по 10-балльной шкале. Результаты опроса показали достаточно высокий уровень удовлетворенности студентов ПетрГУ (6–7 баллов – средние значения). При этом с помощью критерия U-Критерий Манна – Уитни выявлены значимые различия, свидетельствующие о том, что иностранные студенты в

большей степени удовлетворены такими показателями, как содержание образовательных программ (sig = 0,001) и методы обучения (sig = 0,013) (рис. 4).

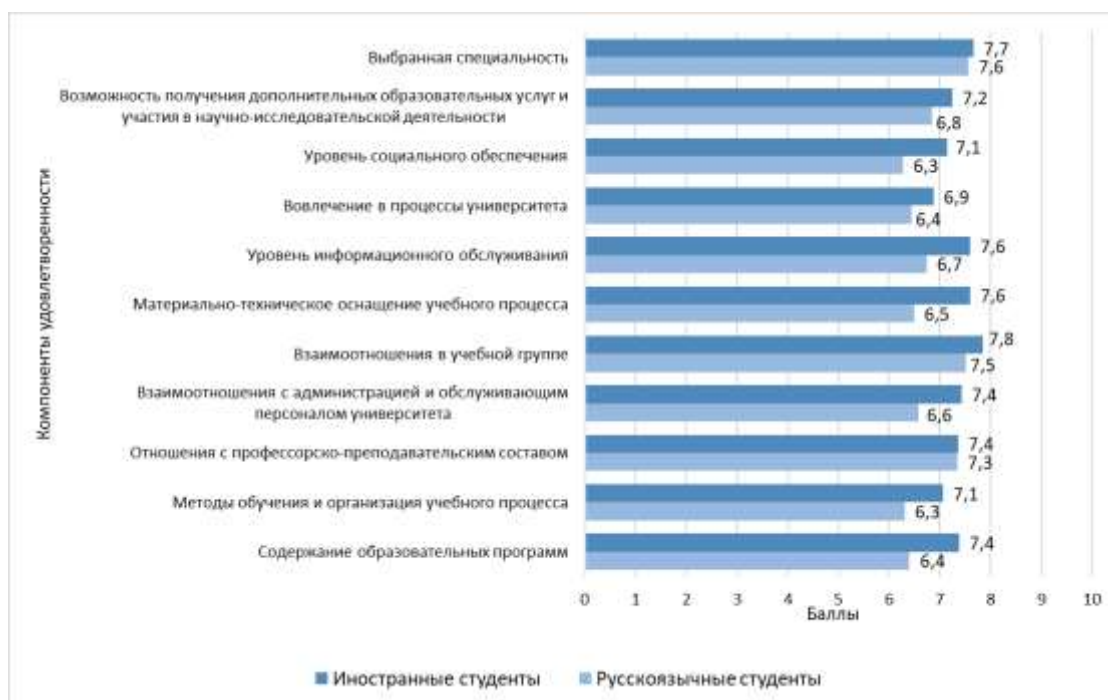


Рис. 4. Удовлетворенность студентов компонентами образовательной среды

Fig. 4. Student satisfaction with components of the educational environment

2. Активность в учебной деятельности изучалась с помощью вопроса: «Как часто вы посещаете учебные занятия?», для которого были предложены варианты ответов. Анализ ответов показал высокий уровень присутствия иностранных студентов на занятиях (рис. 5).



Рис. 5. Частота посещений студентами учебных занятий

Fig. 5. Frequency of attending classes by students

3. Вовлеченность иностранных студентов во внеучебные мероприятия изучалась через вопрос: «Как часто Вы посещаете внеучебные мероприятия,

которые проводятся в ПетрГУ?». Опрос показал, что иностранные студенты посещают внеучебные мероприятия чаще, чем русскоязычные студенты (рис. 6).



Рис. 6. Частота посещений студентами внеучебных мероприятий

Fig. 6. Frequency of attending extracurricular activities by students

4. Изучение адаптированности к учебной группе и к учебной деятельности, которое проводилось с помощью методики «Адаптированность студентов в вузе» Т. Д. Дубовицкой и А. Я. Крыловой, показало, что иностранные и русскоязычные студенты одинаково адаптированы к учебной деятельности, а уровень адаптированности к учебной группе у иностранцев ниже ($p < 0,05$) (рис. 7).

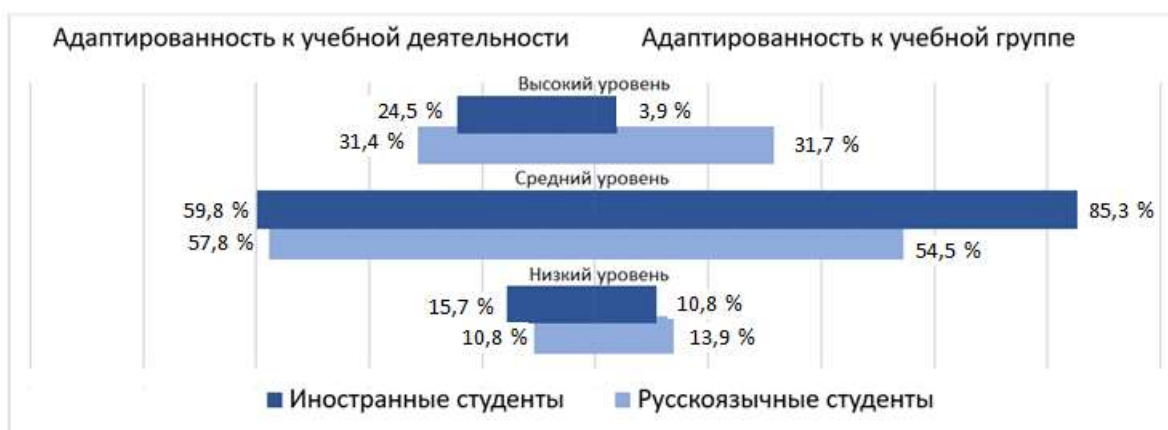


Рис. 7. Результаты диагностики адаптированности студентов к учебной группе и учебной деятельности

Fig. 7. The results of the diagnostics of students' adaptation to the study group and learning activities

5. Проведенное исследование показало, что иностранные обучающиеся испытывают трудности в общении с преподавателями. В комментариях

студенты отмечали, что они «не всегда понимают задания», считают, что «преподаватели занижают им оценки и торопят».

6. У иностранных обучающихся с помощью методики «Самооценка психологической адаптивности» Н. П. Фетискина, В. В. Козлова, Г. М. Мануйлова был выявлен **более высокий уровень адаптивности** в сравнении с русскоязычными студентами (рис. 8).



Рис. 8. Результаты диагностики самооценки психологической адаптивности

Fig. 8. Self-esteem results of the psychosocial adaptability diagnostics

7. В связи с учебой иностранные обучающиеся чаще испытывают **позитивные эмоции и чувства**. Например, интерес – положительная эмоция, способствующая учебной деятельности, отличает 61,7 % респондентов, переживание радости – 59,5 % (рис. 9).



Рис. 9. Эмоции и чувства студентов

Fig. 9. Emotions and feelings of students

8. В связи с учебной иностранные обучающиеся испытывают ситуативный стресс, то есть их уровень учебного стресса повышается во время сессии и снижается в течение семестра. Эта особенность была выявлена с помощью теста на учебный стресс Ю. В. Щербатых [3]. Стресс, связанный с учебной нагрузкой, проявляется у студентов из-за большой учебной нагрузки (рис. 10).



Рис. 10. Место отдельных проблем в общей картине стресса студентов

Fig. 10. The place of individual problems in the overall picture of student stress

9. Иностранные обучающиеся реже сталкиваются с проблемами проявления учебного стресса на здоровье. Это было выявлено также посредством использования методики Ю. В. Щербатых ($p < 0,05$). Стресс, связанный с учебной нагрузкой, проявляется у иностранных студентов в потере уверенности в себе, у них появляются проблемы со сном, сердечно-сосудистые проблемы, затрудненное дыхание, происходит нарушение социальных контактов.

Итак, социально-психологическая адаптация иностранных обучающихся в Петрозаводском государственном университете реализуется через все три формы непрерывного образования: формальное, неформальное и информальное. Студенты удовлетворены компонентами образовательной среды, посещают учебные занятия и внеучебные мероприятия, испытывают в связи с учебной нагрузкой положительные эмоции. Иностранные студенты сталкиваются с трудностями, связанными с межкультурной коммуникацией (информальное образование). Поэтому одним из важнейших направлений работы для успешной адаптации иностранных студентов в ПетрГУ можно считать организацию межличностного взаимодействия преподавателей и студентов, студентов и представителей разных культур (внутри группы, потока, института), создания благоприятных условий для получения информального образования, зависящего в основном от собственных усилий человека.

Список литературы

1. Кожевникова Н. Г. Особенности заболеваемости студентов-подростков в процессе адаптации к обучению в вузе / Н. Г. Кожевникова // Педиатрия. 2012. № 5. С. 142–145.
2. Пиаже Ж. Психология интеллекта / Ж. Пиаже. Санкт-Петербург, 2003. 192 с.
3. Щербатых Ю. В. Психология стресса и методы коррекции / Ю. В. Щербатых. Санкт-Петербург : Питер, 2006. 256 с.
4. Григорьева М. В. Показатели социально-психологической адаптации как предикторы субъективного благополучия у казахов и русских [Электронный ресурс] / М. В. Григорьева // Современные проблемы науки и образования. 2013. № 4. Электрон. дан. URL: <https://www.science-education.ru/ru/article/view?id=9748> (дата обращения: 20.11.2021).
5. Паспорт Национального проекта «Образование», утвержденный президиумом Совета при Президенте Российской Федерации по стратегическому развитию и национальным проектам (протокол от 24 декабря 2018 г. № 16) [Электронный ресурс]. Электрон. дан. URL: https://sev.gov.ru/files/iblock/79c/Pasport_naciona_proekta_Jbrazovanie_compressed.pdf (дата обращения: 02.11.2021).
6. Google Forms (Гугл формы) [Электронный ресурс]. Электрон. дан. URL: <https://www.google.ru/forms/about/> (дата обращения: 02.11.2021).

References

1. Kozhevnikova N. G. Peculiarities of the morbidity of adolescent students in the process of adaptation to higher education In: *Pediatriya*. 2012. № 5. P.142–145. (In Russ.)
2. Piaget J. The Psychology of Intelligence. St. Petersburg, 2003. 192 p. (In Russ.)
3. Shcherbatykh Y. V. Psychology of stress and methods of correction. Saint-Petersburg, 2006. 256 p.
4. Grigorieva M. V. Parameters of social and psychological adjustment as predictors of subjective well-being of the kazakhs and russians [Electronic resource] In: *Sovremennye problemy nauki i obrazovaniya*. 2013. № 4. Electron. dan. URL: <https://www.science-education.ru/ru/article/view?id=9748> (date of access: 20.11.2021). (In Russ.)
5. Passport of the National Project «Education», approved by the Presidium of the Presidential Council for Strategic Development and National Projects (Minutes of December 24, 2018 № 16) [Electronic resource]. Electron dan. URL: https://sev.gov.ru/files/iblock/79c/Pasport_naciona_proekta_Jbrazovanie_compressed.pdf (date of access: 02.11.2021). (In Russ.)
6. GoogleForms [Electronic resource]. Electron. dan. URL: <https://www.google.ru/forms/about/> (date of access: 02.11.2021).